



WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

PS. IV.862.24.2014

Kielce, dnia 13 listopada 2014 r.

ŚWIĘTOKRZYSKI URZĄD WOJEWÓDZKI w Kielcach Punkt Kancelaryjny i Obsługi Klienta	
wysł. dnia	13. LIS. 2014
L.dz.	zał.
Podpis	

Pan
Edward Kulpa
Dyrektor
Powiatowego Urzędu Pracy
w Kazimierzy Wielkiej

Wystąpienie pokontrolne

Kontrolę w Powiatowym Urzędzie Pracy w Kazimierzy Wielkiej, ul. Partyzantów 29, 28-500 Kazimierza Wielka, w dniach 29-30.09 i 01.10.2014r. przeprowadziły:

Joanna Picheta-Snochowska - inspektor wojewódzki-przewodnicząca zespołu kontrolującego,
Jolanta Czekaj - starszy inspektor wojewódzki

na podstawie pisemnych upoważnień do przeprowadzenia kontroli nr 801/2014 z dnia 10.09.2014 r. i 802/2014 z dnia 10.09.2014 r. wydanych z upoważnienia Wojewody Świętokrzyskiego przez Zastępcę Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej panią Renatę Segiecińską (akta kontroli nr 5,6).

Zakres kontroli i okres objęty kontrolą:

Sprawdzenie realizacji zaleceń pokontrolnych z kontroli problemowej przeprowadzonej w PUP w Kazimierzy Wielkiej w okresie: 08.03 i 11-13.03.2013r.

Okres objęty kontrolą: od 01.09.2013 r. do dnia kontroli.

Wykonywanie zadań w kontrolowanym zakresie oceniam pozytywnie z uchybieniami.

W wyniku przeprowadzonej kontroli ustalono co następuje:

Realizacja zalecenia nr 1: *Należy dołożyć należytych starań, by uzasadnienia decyzji były jednoznaczne, zrozumiałe i czytelne dla strony. Powinny one zawierać zarówno prawidłowo zacytowany przepis prawa, jak i wskazanie konkretnych okoliczności skutkujących wydaniem takiego, a nie innego rozstrzygnięcia.*

W celu sprawdzenia realizacji zalecenia kontroli poddano decyzje rozstrzygające następujące kwestie:

1. uznania za osobę bezrobotną i odmowy przyznania prawa do zasiłku dla bezrobotnych:

- a) decyzja z dnia 28.07.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 210714/00001
- b) decyzja z dnia 22.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 210814/00002
- c) decyzja z dnia 01.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 180106/0006
- d) decyzja z dnia 25.03.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 160704/0006
- e) decyzja z dnia 05.09.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 270912/00003
- f) decyzja z dnia 12.03.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 151206/0002

Kontrolujący stwierdzają, że we wszystkich wskazanych wyżej decyzjach uzasadnienia zawierały prawidłowo powołany przepis prawa i wskazaną okoliczność skutkującą wydaniem takiego rozstrzygnięcia.

2. przyznania prawa do zasiłku po 90/180 dniach:

- a) decyzja z dnia 28.07.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 210714/00001
- b) decyzja z dnia 22.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 210814/00002
- c) decyzja z dnia 01.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 180106/0006
- d) decyzja z dnia 05.09.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 270912/00003
- e) decyzja z dnia 12.03.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 0151206/0002

Należy stwierdzić, że we wszystkich wskazanych wyżej decyzjach uzasadnienia zawierały prawidłowo powołany przepis prawa i wskazaną okoliczność skutkującą wydaniem takiego rozstrzygnięcia. Kontrolujący stwierdzają jednak, iż w przypadku decyzji wydanych po dniu 26.05.2014r. PUP wskazał w motywach rozstrzygnięcia na wysokość zasiłku przysługującego w okresie „pierwszych 3 miesięcy” zamiast „w okresie pierwszych 90 dni posiadania prawa do zasiłku” – zgodnie z art. 72 ust 1 pkt 1 ustawy w brzmieniu obowiązującym od dnia 27.05.2014r. (akta kontroli nr 11-14).

3. przyznania i utraty stypendium stażowego/szkoleniowego:

- a) decyzja z dnia 02.09.2013r. dotycząca osoby o nr ewid. 030909/0002
- b) decyzja z dnia 03.12.2013r. dotycząca osoby o nr ewid. 020512/00002

- c) decyzja z dnia 01.10.2013r. dotycząca osoby o nr ewid. 050912/00004
- d) decyzje z dnia 20.02.2014r. oraz z dnia 18.06.2014r. dotyczące osoby o nr ewid. 280599/0050
- e) decyzje z dnia 02.10.2013r. oraz z dnia 17.10.2013r. dotyczące osoby o nr ewid. 060500/0004
- f) decyzje z dnia 20.02.2014r. oraz z dnia 18.06.2014r. dotyczące osoby o nr ewid. 170513/00001.

Należy stwierdzić, że we wszystkich wskazanych wyżej decyzjach uzasadnienia zawierały prawidłowo powołany przepis prawa i wskazaną okoliczność skutkującą wydaniem takiego rozstrzygnięcia.

4. utraty statusu osoby bezrobotnej z powodu podjęcia zatrudnienia/innej pracy zarobkowej

- a) decyzja z dnia 04.04.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 030314/00002
- b) decyzja z dnia 01.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 100414/00001
- c) decyzja z dnia 28.07.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 170812/00004
- d) decyzja z dnia 18.08.2014r. dotycząca osoby o nr ewid. 021013/00003
- e) decyzje z dnia 27.09.2013r. oraz z dnia 18.07.2014r. dotyczące osoby o nr ewid. 230499/0073

Kontrolujący stwierdzają, że we wszystkich wskazanych wyżej decyzjach uzasadnienia zawierały prawidłowo powołany przepis prawa i wskazaną okoliczność skutkującą wydaniem takiego rozstrzygnięcia.

Tym samym zalecenie zostało zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 2: *W przypadku osób bezrobotnych, które nabyły prawo do świadczenia pielęgnacyjnego należy orzekać o utracie statusu osoby bezrobotnej z dniem pobrania ww. świadczenia.*

Z przedłożonego w toku kontroli oświadczenia Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy – pana Edwarda Kulpy wynika, że w okresie objętym kontrolą nie były wydawane decyzje orzekające o pozbawieniu statusu osoby bezrobotnej z tytułu pobierania świadczenia pielęgnacyjnego (akta kontroli nr 15). Zatem niemożliwa była kontrola takich decyzji pod kątem omawianego zalecenia.

Realizacja zalecenia nr 3: *W przypadku osoby o nr ewid. 300307/0001 należy wznowić z urzędu postępowanie w sprawie utraty prawa do zasiłku i wydać decyzję orzekającą w tej kwestii.*

W aktach sprawy znajduje się zawiadomienie z dnia 22.07.2013r o wszczęciu postępowania w sprawie utraty prawa do zasiłku oraz decyzja z dnia 25.07.2013r. znak: CAZ-710-1/JD/13 orzekająca o utracie prawa do zasiłku z dniem 25.08.2009r. (akta kontroli nr 16-19). Należy stwierdzić, że w powyższej sprawie nie było podstaw do wszczęcia postępowania w przedmiocie utraty prawa do zasiłku, bowiem decyzja z dnia 01.09.2009r. znak: EŚ/300307/0001/09 odnosząca się do utraty prawa do zasiłku z dniem 01.09.2009r. jest decyzją ostateczną (akta kontroli nr 20, 21). Tym samym w obrocie prawnym pozostały dwie decyzje orzekające o utracie prawa do zasiłku. W związku z tym, iż wyszły na jaw istotne dla sprawy nowe okoliczności faktyczne nie znane organowi w dniu wydania decyzji z dnia 01.09.2009r. tj. podjęcie zatrudnienia przez osobę bezrobotną, należało wydać postanowienie w trybie art. 145 § 1 pkt 5 Kodeksu postępowania administracyjnego o wznowieniu postępowania w sprawie utraty prawa do zasiłku. W dalszej kolejności należało uchylić decyzję z dnia 01.09.2009r. znak: EŚ/300307/0001/09 i orzec o utracie prawa do zasiłku z dniem 25.08.2009r.

Należy jednak zwrócić uwagę, iż w myśl art. 146 Kpa uchylenie decyzji z przyczyn określonych w art. 145 § 1 pkt 3-8 nie może nastąpić jeżeli od dnia doręczenia lub ogłoszenia decyzji upłynęło pięć lat oraz wskazać, iż decyzja z dnia 01.09.2009 r. znak: EŚ/300307/0001/09 została doręczona stronie w dniu 28.09.2009r.

Tym samym zalecenie nie zostało zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 4: *W przypadku osoby o nr ewid. 010904/0002 należy wystąpić do Wojewody Świętokrzyskiego o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 20.11.2012r., nr EŚ-710-3-138/SC/12 orzekającej o zwrocie nienależnie pobranego zasiłku, a następnie wydać decyzję orzekającą o zwrocie nienależnie pobranego zasiłku za okres od 31.07.2012r. do 31.08.2012r.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismem z dnia 24.07.2013r. znak: EŚ/010904/0002/2013 wystąpił o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 20.11.2012r. nr EŚ-710-3-138/SC/12. Następnie organ wydał decyzję z dnia 14.08.2004r. nr CAZ-710-3-165/JD/13 orzekającą o zwrocie nienależnie pobranego zasiłku za okres od dnia 31.07.2012r. do dnia 31.08.2012r. w kwocie 794,20 zł. (akta kontroli 23-26).

Należy stwierdzić, że zalecenie zostało zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 5: *W przypadku osoby o nr ewid. 240210/00001 należy wystąpić do Wojewody Świętokrzyskiego o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 29.06.2012r., nr EŚ-710-3/79/SC/12 w części dotyczącej prawa do zasiłku. Następnie należy wznowić z urzędu postępowanie w przedmiocie utraty prawa do zasiłku i wydać decyzję orzekającą w tej kwestii.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismem z dnia 24.07.2013r. nr: EŚ/240210/00001/2013 wystąpił o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 29.06.2012r. ES-710-3/79/SC/12 w części dotyczącej prawa do zasiłku. Wojewoda Świętokrzyski decyzją z dnia 12.08.2013r. stwierdził nieważność decyzji w omawianym zakresie. Następnie organ wznowił postępowanie w sprawie utraty prawa do zasiłku przez osobę bezrobotną z dniem 04.09.2010r. i wydał decyzję o uchyleniu decyzji z dnia 24.09.2010r. nr 354/ibzdo/09/10 w sprawie utraty prawa do zasiłku dla bezrobotnych z dniem 04.09.2010r. i jednocześnie orzekł o pozbawieniu statusu osoby bezrobotnej oraz prawa do zasiłku z dniem 26.07.2010r. (akta kontroli nr 27). Należy wskazać, że wydana decyzja jest wadliwa z uwagi na to, iż w obrocie prawnym istnieje już decyzja orzekająca o utracie statusu osoby bezrobotnej z dniem 26.07.2010r. Wojewoda nie stwierdzał nieważności decyzji w części dotyczącej statusu osoby bezrobotnej. W przedmiotowej sprawie należało uchylić decyzję z dnia 24.09.2010r. nr 354/ibzdo/09/10 a następnie orzec wyłącznie o pozbawieniu prawa do zasiłku z dniem 26.07.2010r. z tytułu podjęcia pracy.

Wobec powyższego należy stwierdzić, iż zalecenie zostało zrealizowane w części.

Realizacja zalecenia nr 6 *W przypadku osoby o nr ewid. 070211/00002 należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 31.05.2012r., nr EŚ-710-3/66/IB/12 w części dotyczącej statusu osoby bezrobotnej. Następnie należy wznowić z urzędu postępowanie w przedmiocie utraty statusu osoby bezrobotnej i wydać decyzję orzekającą w tej kwestii.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismem z dnia 24.07.2013r. nr EŚ/07211/00002/2013 wystąpił o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 31.05.2012r. nr EŚ-710-3/66/IB/12.
Zalecenie zostało zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 7: *W przypadku osoby o nr ewid. 200911/00002 należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 20.12.2012 r., nr EŚ-710-3-168/IB/12 w całości.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismem z dnia 25.07.2013r. nr: EŚ/200911/00002/2013 wystąpił o stwierdzenie ww. decyzji w całości.

Zalecenie zostało zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 8: *Należy zwracać uwagę, by uzasadnienia decyzji zawierały prawidłowo powołany przepis prawa.*

Realizacja zalecenia nr 11: *Wydanie decyzji w sprawie zwrotu nienależnie pobranego świadczenia powinno nastąpić dopiero, gdy decyzja dotycząca utraty uprawnień do tego świadczenia stanie się ostateczna.*

Pod kątem realizacji zalecenia nr 8 i nr 11 sprawdzono decyzje dotyczące zwrotu nienależnie pobranego świadczenia pieniężnego osób bezrobotnych o następujących numerach ewidencyjnych:

- 161112/00004

W dniu 10.04.2014r. wydano decyzję orzekającą o uchyleniu decyzji z dnia 26.11.2013r. dotyczącej utraty prawa do zasiłku z dniem 24.11.2013r. z powodu upływu maksymalnego okresu jego pobierania i jednocześnie orzeczono o pozbawieniu prawa do zasiłku z dniem 17.11.2013r. z powodu podjęcia innej pracy zarobkowej. Decyzja została doręczona stronie w dniu 25.04.2014r. Następnie w dniu 22.05.2014r. PUP wydał decyzję zobowiązującą do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku dla bezrobotnych za okres od dnia 17.11.2013r. do dnia 23.11.2013r. w kwocie 181,10 zł brutto.

- 220599/00039

W dniu 04.09.2014r została wydana decyzja w sprawie uchylenia decyzji z dnia 24.02.2014r. dotyczącej utraty prawa do zasiłku z dniem 22.02.2014r. z powodu upływu maksymalnego okresu jego pobierania i jednocześnie orzeczono o pozbawieniu prawa do zasiłku z dniem 01.01.2014r. z powodu przyznania prawa do renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy. Decyzja została doręczona w dniu 13.09.2014r. Następnie w dniu 03.10.2014r. wydano decyzję zobowiązującą do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku za okres od 01.01.2014r. do dnia 21.02.2014r.

- 270808/0004

W dniu 26.05.2014r. PUP wydał decyzję orzekającą o utracie statusu osoby bezrobotnej i prawa do zasiłku z dniem 10.04.2014r. z powodu podjęcia zatrudnienia. Decyzja została doręczona stronie w dniu 28.05.2014r. Następnie w dniu 23.06.2014r. organ wydał decyzję orzekającą o zwrocie nienależnie pobranego zasiłku za okres 10.04.2014r. do 30.04.2014r.

- 170611/00005

W dniu 13.01.2014r. została wydana decyzja orzekająca o uchyleniu decyzji z dnia 05.10.2012r. w sprawie utraty prawa do stypendium z tytułu kontynuowania nauki z dniem 24.09.2012r. z powodu upływu maksymalnego okresu jego pobierania i jednocześnie orzeczono o utracie prawa do stypendium z tytułu kontynuowania nauki z dniem 10.07.2012r. z powodu przerwania nauki. Decyzja została doręczona stronie w dniu 27.01.2014r. Następnie organ wydał decyzję o zwrocie nienależnie pobranego stypendium z tytułu kontynuowania nauki za okres od 10.07.2012r. do 23.09.2012r.

- 151001/0001

W dniu 20.03.2014r. została wydana decyzja orzekająca o uchyleniu decyzji z dnia 06.06.2013r. dotyczącej utraty statusu osoby bezrobotnej i prawa do zasiłku z dniem 01.06.2013r. i jednocześnie orzekająca o utracie statusu osoby bezrobotnej z dniem 27.05.2013r. z powodu podjęcia innej pracy zarobkowej. Kwestia utraty prawa do zasiłku z dniem 27.05.2013 r. została rozstrzygnięta decyzją wydaną w dniu 31.03.2014r. również na podstawie art. 151 § 1 pkt 2 kpa, i doręczona stronie w dniu 04.04.2014r. Następnie organ wydał decyzję zobowiązującą do zwrotu nienależnie pobranego zasiłku dla bezrobotnych za okres od 27.05.2013r. do 31.05.2013 r.

W powyższych sprawach decyzje o zwrocie nienależnie pobranego świadczenia były wydawane dopiero wówczas, gdy decyzje o utracie świadczeń były ostateczne, a uzasadnienia tych decyzji nie budzą zastrzeżeń. Powoływano bowiem przepisy prawa materialnego mające zastosowanie w sprawie w sposób precyzyjny. Należy jednak zwrócić uwagę na fakt, iż postępowanie w przedmiocie nienależnie pobranego świadczenia jest postępowaniem odrębnym wymagającym wszczęcia postępowania z urzędu, a strona powinna zostać o tym fakcie powiadomiona. W skontrolowanych sprawach brak było zawiadomień o wszczęciu postępowania.

Biorąc pod uwagę powyższe należy stwierdzić, że zalecenia nr 8 i 11 zostały zrealizowane.

Realizacja zalecenia nr 9: *W przypadku osoby o nr ewid. 080410/00003 należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 19.12.2012r., nr 281/ibzdo/12/12 oraz decyzji z dnia 21.03.2012r., nr EŚ-710-3/31/IB/12, a także przestać odwołać z dnia 06.03.2012r. wraz z aktami osobowymi do Wojewody Świętokrzyskiego.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismami z dnia 25.07.2013r. nr EŚ/080410/00003/2013 wystąpił o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 19.12.2012r. nr 281/ibzdo/12/12 oraz decyzji z dnia 21.03.2012r., nr EŚ-710-3/31/IB/12. Organ przestał również do Wojewody Świętokrzyskiego odwołać osobę o nr ewid. 080410/00003 wraz z aktami.

Zalecenie zostało zrealizowane w całości.

Realizacja zalecenia nr 10: *W przypadku osoby o nr ewid. 291101/0001 należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 14.01.2013r., nr EŚ-710-3/10/IB/13 oraz decyzji z dnia 23.01.2013r., nr 262/ibzdo/01/13.*

PUP w Kazimierzy Wielkiej pismami z dnia 25.07.2013r. nr EŚ/291101/0001/2013 wystąpił o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 14.01.2013r. nr EŚ-710-3/10/IB/13 oraz decyzji z dnia 23.01.2013r. nr 262/ibzdo/01/13.

Należy stwierdzić, że zalecenie zrealizowano.

Realizacji uwagi nr 1: *Należy unikać prowadzenia postępowania administracyjnego w taki sposób, że w tym samym dniu zostają wydane postanowienie o wznowieniu postępowania i decyzja wydana w wyniku wznowionego postępowania.*

Analizie poddano akta osób bezrobotnych o nr ewidencyjnych: 180106/0006, 161112/00004, 270910/00005, 081013/00001, 210508/0001, 220599/00039 na podstawie których stwierdzono że PUP zastosował się do ww. uwagi.

Realizacji uwagi nr 2: *Z uwagi na liczbę stwierdzonych uchybień i nieprawidłowości wskazane jest przeprowadzenie szkolenia dotyczącego stosowania kodeksu postępowania administracyjnego dla wszystkich pracowników urzędu, a także rozważenie możliwości stałego korzystania z usług radcy prawnego.*

Podczas kontroli ustalono, iż Dyrektor PUP oddelegował pracowników zajmujących się przygotowaniem projektów decyzji oraz mających upoważnienie do podpisywania

decyzji na szkolenia dotyczące stosowania przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego. Szkolenia odbyły się w dniach: 9-10.09.2014 r w Suchedniowie nt: „Znowelizowany Kodeks postępowania administracyjnego w wykorzystaniu dla Pracownika Urzędu Pracy” oraz w dniach 29.11.2013r. i 02.12.2013r. w ŚUW w Kiecach nt: „Stosowanie przepisów Kodeksu Postępowania administracyjnego”.

Osobami odpowiedzialnymi za ww. uchybienia są: Dyrektor PUP w Kazimierzy – Wielkiej oraz pracownicy Urzędu upoważnieni w imieniu Starosty do wydawania decyzji i prowadzenia postępowania administracyjnego w trybie przepisów kpa, co do których zgłoszono zastrzeżenia.

Mając na uwadze powyższe oceny i uwagi wnoszę następujące zalecenia:

1. W przypadku wydawania decyzji w sprawie przyznania prawa do zasiłku po 90/180 dniach, w sentencji decyzji należy wskazywać okres wynikający z art. 72 ust 1 pkt 1 ustawy o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.
2. Należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 25.07.2013r. nr EŚ/300307/0001/2012 w sprawie utraty prawa do zasiłku z dniem 25.08.2009r. Następnie należy postanowieniem wznowić postępowanie w sprawie utraty prawa do zasiłku z dniem 01.09.2009r. i wydać decyzję stwierdzającą, iż decyzja z dnia 01.09.2009r. w części dotyczącej utraty prawa do zasiłku z dniem 01.09.2009r. została wydana z naruszeniem prawa. Jednocześnie należy orzec o odstąpieniu od uchylecia decyzji z dnia 01.09.2009r. w części dotyczącej utraty prawa do zasiłku z dniem 01.09.2009r. z powodu okoliczności o których mowa w art. 146 § 1 KPA.
3. Należy wystąpić o stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 18.09.2013r. znak: EŚ/240210/00001/2013r. w części dotyczącej pozbawienia statusu osoby bezrobotnej z dniem 26.07.2010r. z tytułu podjęcia pracy.
4. W sprawach dotyczących zwrotu nienależnie pobranego świadczenia należy przed wydaniem decyzji wszcząć z urzędu postępowanie i zawiadomić o tym fakcie stronę.

Informując o powyższym, uprzejmie proszę o podjęcie działań mających na celu usunięcie stwierdzonych uchybień i nieprawidłowości. Jednocześnie proszę poinformować Wojewodę Świętokrzyskiego, w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego o sposobie wykorzystania ww. uwag i wniosków oraz o wykonaniu zaleceń, a także o podjętych działaniach lub przyczynach niepodjęcia działań.

POUCZENIE

Dyrektorowi jednostki kontrolowanej przysługuje prawo do zgłoszenia umotywowanych zastrzeżeń do projektu wystąpienia pokontrolnego.

Zastrzeżenia należy zgłosić na piśmie w **terminie 7 dni roboczych** od dnia otrzymania projektu wystąpienia na adres:

Pan Sławomir Cias
Zastępca Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej
Świętokrzyski Urząd Wojewódzki
Al. IX Wieków Kielc 3
25-516 Kielce

Fidela - Snodowska
Jolanta Gahaj
.....
podpis kontrolera/ów

Z up. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO
Sławomir Cias
.....
Z-CA DYREKTORA
WYDZIAŁU POLITYKI SPOŁECZNEJ
podpis dyrektora wydziału

zli